



Sadržaj

II. Informacije

INFORMACIJE INSTITUCIJA, TIJELA, UREDA I AGENCIJA EUROPSKE UNIJE

Europska komisija

2019/C 94/01	Neprotivljenje prijavljenoj koncentraciji (Predmet M.9275 – Intermediate Capital Group/Grupo Conectanet/Konecta Activos Inmobiliarios) ⁽¹⁾	1
--------------	---	---

III. Pripremni akti

Europska središnja banka

2019/C 94/02	Mišljenje Upravnog vijeća Europske središnje banke od 6. ožujka 2019. o preporuci Vijeća o imenovanju člana Izvršnog odbora Europske središnje banke (CON/2019/11)	2
--------------	--	---

IV. Obavijesti

OBAVIJESTI INSTITUCIJA, TIJELA, UREDA I AGENCIJA EUROPSKE UNIJE

Europska komisija

2019/C 94/03	Tečajna lista eura	3
--------------	--------------------------	---

2019/C 94/04	Sažetak odluka Europske komisije o autorizacijama za stavljanje na tržište radi uporabe i/ili za uporabu tvari navedenih u Prilogu XIV. Uredbi (EZ) br. 1907/2006 Europskog parlamenta i Vijeća o registraciji, evaluaciji, autorizaciji i ograničavanju kemikalija (REACH) (objavljeno na temelju članka 64. stavka 9. Uredbe (EZ) br. 1907/2006) ⁽¹⁾	4
2019/C 94/05	Provedbena odluka Komisije od 8. ožujka 2019. o objavi zahtjeva za registraciju naziva iz članka 49. Uredbe (EU) br. 1151/2012 Europskog parlamenta i Vijeća u Službenom listu Europske unije – „Ayrshire New Potatoes”/„Ayrshire Earlies” (ZOZP)	5

V. Objave

POSTUPCI U VEZI S PROVEDBOM POLITIKE TRŽIŠNOG NATJECANJA

Europska komisija

2019/C 94/06	Prethodna prijava koncentracije (Predmet M.9106 – Caisse des Dépôts et Consignations/Reden H2/Berroute) – Predmet primjeren za primjenu pojednostavnjenog postupka ⁽¹⁾	9
2019/C 94/07	Prethodna prijava koncentracije (Predmet M.9282 – HCL Technologies/Certain IBM Assets) – Predmet primjeren za primjenu pojednostavnjenog postupka ⁽¹⁾	11

Ispravci

2019/C 94/08	Ispravak sažetka Odluke Komisije od 6. rujna 2018. o ocjenjivanju koncentracije spojivom s unutarnjim tržištem i funkcioniranjem Sporazuma o EGP-u (SL C 417, 16.11.2018.)	12
--------------	--	----

⁽¹⁾ Tekst značajan za EGP.

II.

(Informacije)

INFORMACIJE INSTITUCIJA, TIJELA, UREDA I AGENCIJA EUROPSKE UNIJE

EUROPSKA KOMISIJA

Neprotivljenje prijavljenoj koncentraciji**(Predmet M.9275 – Intermediate Capital Group/Grupo Conectanet/Konecta Activos Inmobiliarios)****(Tekst značajan za EGP)**

(2019/C 94/01)

Dana 1. ožujka.2019. Komisija je donijela odluku da se ne protivi prethodno spomenutoj prijavljenoj koncentraciji te je ocijenila da je ona sukladna s unutarnjim tržištem. Odluka se temelji na članku 6. stavku 1. točki (b) Uredbe Vijeća (EZ) br. 139/2004 ⁽¹⁾. Puni tekst odluke dostupan je samo na engleskom jeziku, a objavit će se nakon što se iz njega uklone sve moguće poslovne tajne. Odluka će biti dostupna:

- na internetskoj stranici Komisije posvećenoj tržišnom natjecanju, u odjeljku za koncentracije (<http://ec.europa.eu/competition/mergers/cases/>). Odluke o spajanju mogu se pretraživati na različite načine, među ostalim po trgovačkom društvu, broju predmeta, datumu i sektoru,
- u elektroničkom obliku na internetskoj stranici EUR-Lexa (<http://eur-lex.europa.eu/homepage.html?locale=hr>) pod brojem dokumenta 32019M9275. EUR-Lex omogućuje mrežni pristup europskom zakonodavstvu.

⁽¹⁾ SL L 24, 29.1.2004., str. 1.

III.

(Pripremni akti)

EUROPSKA SREDIŠNJA BANKA

MIŠLJENJE UPRAVNOG VIJEĆA EUROPSKE SREDIŠNJE BANKE

od 6. ožujka 2019.

o preporuci Vijeća o imenovanju člana Izvršnog odbora Europske središnje banke

(CON/2019/11)

(2019/C 94/02)

Uvod i pravna osnova

Europska središnja banka (ESB) zaprimila je 20. veljače 2019. zahtjev predsjednika Europskog vijeća za davanje mišljenja o Preporuci Vijeća od 12. veljače 2019. ⁽¹⁾ o imenovanju člana Europske središnje banke.

Nadležnost ESB-a za davanje mišljenja temelji se na članku 283. stavku 2. Ugovora o funkcioniranju Europske unije.

Opće napomene

1. Preporukom Vijeća, koja je dostavljena Europskom vijeću te o kojoj se provodi savjetovanje s Europskim parlamentom i Upravnim vijećem ESB-a, preporučuje se da se Philip R. LANE imenuje članom Izvršnog odbora ESB-a na mandat od osam godina s učinkom od 1. lipnja 2019.
2. Upravno vijeće ESB-a smatra da je predloženi kandidat priznata osoba s ugledom i stručnim iskustvom u monetarnom ili bankarskom području, u skladu s člankom 283. stavkom 2. Ugovora.
3. Upravno vijeće ESB-a nema primjedbi na preporuku Vijeća da se Philip R. LANE imenuje članom Izvršnog odbora Europske središnje banke.

Sastavljeno u Frankfurtu na Majni 6. ožujka 2019.

Predsjednik ESB-a

Mario DRAGHI

⁽¹⁾ SL C 60, 15.2.2019., str. 1.

IV.

(Obavijesti)

OBAVIJESTI INSTITUCIJA, TIJELA, UREDA I AGENCIJA EUROPSKE UNIJE

EUROPSKA KOMISIJA

Tečajna lista eura ⁽¹⁾

11. ožujka 2019.

(2019/C 94/03)

1 euro =

Valuta	Tečaj	Valuta	Tečaj		
USD	američki dolar	1,1244	CAD	kanadski dolar	1,5093
JPY	japanski jen	124,91	HKD	hongkonški dolar	8,8264
DKK	danska kruna	7,4608	NZD	novozelandski dolar	1,6492
GBP	funta sterlinga	0,86240	SGD	singapurski dolar	1,5283
SEK	švedska kruna	10,5802	KRW	južnokorejski von	1 275,28
CHF	švicarski franak	1,1349	ZAR	južnoafrički rand	16,1520
ISK	islandska kruna	136,40	CNY	kineski renminbi-juan	7,5612
NOK	norveška kruna	9,7700	HRK	hrvatska kuna	7,4130
BGN	bugarski lev	1,9558	IDR	indonezijska rupija	16 067,68
CZK	češka kruna	25,656	MYR	malezijski ringit	4,5982
HUF	mađarska forinta	315,84	PHP	filipinski pezo	58,751
PLN	poljski zlot	4,2994	RUB	ruski rubalj	74,2572
RON	rumunjski novi leu	4,7491	THB	tajlandski baht	35,655
TRY	turska lira	6,1177	BRL	brazilski real	4,3275
AUD	australski dolar	1,5935	MXN	meksički pezo	21,8444
			INR	indijska rupija	78,5470

⁽¹⁾ Izvor: referentna tečajna lista koju objavljuje ESB.

Sažetak odluka Europske komisije o autorizacijama za stavljanje na tržište radi uporabe i/ili za uporabu tvari navedenih u Prilogu XIV. Uredbi (EZ) br. 1907/2006 Europskog parlamenta i Vijeća o registraciji, evaluaciji, autorizaciji i ograničavanju kemikalija (REACH)

(objavljeno na temelju članka 64. stavka 9. Uredbe (EZ) br. 1907/2006 ⁽¹⁾)

(Tekst značajan za EGP)

(2019/C 94/04)

Odluke o davanju autorizacije

Upućivanje na odluku ⁽¹⁾	Datum odluke	Naziv tvari	Nositelj autorizacije	Broj autorizacije	Autorizirana uporaba	Datum isteka razdoblja preispitivanja	Obrazloženje odluke
C(2019) 1663	5. ožujka 2019.	Kromov trioksid EZ br. 215-607-8, CAS br. 1333-82-0	Federal-Mogul Burscheid GmbH, Buergermeister- Schmidt-Str. 17, 51399 Burscheid, Njemačka	REACH/19/6/0	Uporaba u funkcionalnom kromiranju klipnih prstena za automobilske motore koji se upotrebljavaju u sektorima lakih benzinskih vozila, lakih dizelskih vozila, srednje teških dizelskih vozila i teških vozila.	21. rujna 2029.	U skladu s člankom 60. stavkom 4. Uredbe (EZ) br. 1907/2006 socioekonomske koristi nadilaze rizik za zdravlje ljudi i okoliš koji proizlazi iz uporabe te tvari i ne postoje prikladne alternativne tvari odnosno tehnologije u pogledu njihove tehničke izvedivosti i ekonomske opravdanosti.

⁽¹⁾ Odluka je dostupna na internetskim stranicama Europske komisije: http://ec.europa.eu/growth/sectors/chemicals/reach/about_hr

⁽¹⁾ SL L 396, 30.12.2006., str. 1.

PROVEDBENA ODLUKA KOMISIJE**od 8. ožujka 2019.****o objavi zahtjeva za registraciju naziva iz članka 49. Uredbe (EU) br. 1151/2012 Europskog parlamenta i Vijeća u Službenom listu Europske unije****„Ayrshire New Potatoes”/„Ayrshire Earlies” (ZOZP)**

(2019/C 94/05)

EUROPSKA KOMISIJA,

uzimajući u obzir Ugovor o funkcioniranju Europske unije,

uzimajući u obzir Uredbu (EU) br. 1151/2012 Europskog parlamenta i Vijeća od 21. studenoga 2012. o sustavima kvalitete za poljoprivredne i prehrambene proizvode ⁽¹⁾, a posebno njezin članak 50. stavak 2. točku (a),

budući da:

- (1) Ujedinjena Kraljevina dostavila je Komisiji zahtjev za zaštitu naziva „Ayrshire New Potatoes”/„Ayrshire Earlies” u skladu s člankom 49. stavkom 4. Uredbe (EU) br. 1151/2012.
- (2) U skladu s člankom 50. Uredbe (EU) br. 1151/2012 Komisija je ispitala taj zahtjev i zaključila da ispunjava uvjete utvrđene u toj uredbi.
- (3) Kako bi se omogućilo podnošenje prigovora u skladu s člankom 51. Uredbe (EU) br. 1151/2012, jedinstveni dokument i upućivanje na objavu specifikacije proizvoda iz članka 50. stavka 2. točke (a) te uredbe koji se odnose na naziv „Ayrshire New Potatoes”/„Ayrshire Earlies” trebalo bi objaviti u *Službenom listu Europske unije*,

ODLUČILA JE:

Jedini članak

Jedinstveni dokument i upućivanje na objavu specifikacije proizvoda iz članka 50. stavka 2. točke (a) Uredbe (EU) br. 1151/2012 za naziv „Ayrshire New Potatoes”/„Ayrshire Earlies” (ZOZP) nalaze se u Prilogu ovoj Odluci.

U skladu s člankom 51. Uredbe (EU) br. 1151/2012 objava ove Odluke temelj je za pravo na podnošenje prigovora na registraciju naziva iz prvog stavka ovog članka u roku od tri mjeseca od datuma objave ove Odluke u *Službenom listu Europske unije*.

Sastavljeno u Bruxellesu 8. ožujka 2019.

Za Komisiju

Phil HOGAN

Član Komisije⁽¹⁾ SL L 343, 14.12.2012., str. 1.

PRILOG

JEDINSTVENI DOKUMENT

„AYRSHIRE NEW POTATOES”/„AYRSHIRE EARLIES”

EU br.: PGI-GB-02286 – 31.1.2017.

ZOI () ZOZP (X)

1. Naziv

„Ayrshire New Potatoes”/„Ayrshire Earlies”

2. Država članica ili treća zemlja

Ujedinjena Kraljevina

3. Opis poljoprivrednog ili prehrambenog proizvoda

3.1 Vrsta proizvoda

Razred 1.6. Voće, povrće i žitarice, u prirodnom stanju ili prerađeni

3.2 Opis proizvoda na koji se odnosi naziv iz točke 1.

„Ayrshire New Potatoes”/„Ayrshire Earlies” naziv je nedozrelih krumpira vrste *Solanum tuberosum* porodice *Solanaceae* koje se uzgaja u grofoviji Ayrshire u jugozapadnoj Škotskoj. Njihova sadnja, uzgoj i berba moraju se odvijati unutar utvrđenog zemljopisnog područja.

Krumpire „Ayrshire New Potatoes”/„Ayrshire Earlies” uzgaja se od sorti osnovnog sjemenja upisanog u nacionalne registre sorti država članica EU-a. Glavne sorte koje se upotrebljavaju i njihov procijenjeni udio na tržištu trenutno su Epicure (8 %), Casablanca (40 %), Isle of Jura (12 %) i Maris Peer (40 %). Sorte se mogu mijenjati kako se uzgojne karakteristike prilagođavaju, ali neće li biti uključene u bazu sorti za krumpire „Ayrshire New Potatoes”/„Ayrshire Earlies” u velikoj će mjeri ovisiti o njihovim značajkama koje su opisane u nastavku i o tome jesu li ti krumpiri spremni za berbu od svibnja do srpnja.

Krumpiri „Ayrshire New Potatoes”/„Ayrshire Earlies” imaju relativno nizak sadržaj suhe tvari, do 20 %. Suha tvar mijenjat će se ovisno o sorti, zrelosti i sezoni.

Krumpir „Ayrshire New Potatoes”/„Ayrshire Earlies” malenih je dimenzija (promjera 15–65 mm), okruglog ili ovalnog oblika i meke pokožice. Ima karakterističan jaki zemljani i orašasti okus i aromu. Zbog niskog sadržaja škroba, koji iznosi od 10 – 15 %, kremaste je i čvrste teksture. Na raspon škroba utjecat će sortne i sezonske različitosti. Zbog niskog sadržaja škroba krumpiri „Ayrshire New Potatoes”/„Ayrshire Earlies” idealni su za kuhanje i za upotrebu u kojima je važno da krumpir zadrži svoj oblik (tj. u salatama). Boja mesa varira od bijele do žućkasto-bijele, ovisno o sorti, i jednaka je u cijelom krumpiru.

Krumpiri „Ayrshire New Potatoes”/„Ayrshire Earlies” vade se od početka svibnja do kraja srpnja, prije vađenja glavnih usjeva krumpira. Prvi urod, koji se vadi u svibnju, prodaje se neopran kako bi meka pokožica krumpira ostala zaštićena. Sadržaj zemlje ne premašuje 1 % masenog udjela gomolja. Kako sezona odmiče, pokožica očvrstne dovoljno da je se može prati.

Krumpiri „Ayrshire New Potatoes”/„Ayrshire Earlies” prodaju se ili u rinfuzi ili u paketima različite težine, a konačni datum za prodaju krajnjim potrošačima posljednji je dan srpnja.

3.3 Hrana za životinje (samo za proizvode životinjskog podrijetla) i sirovine (samo za prerađene proizvode)

—

3.4 Posebni proizvodni postupci koji se moraju provesti na određenom zemljopisnom području

Sadnja, uzgoj i berba krumpira „Ayrshire New Potatoes”/„Ayrshire Earlies” moraju se odvijati na utvrđenom području.

3.5 Posebna pravila za rezanje, ribanje, pakiranje itd. proizvoda na koji se odnosi registrirani naziv

—

3.6 Posebna pravila za označivanje proizvoda na koji se odnosi registrirani naziv

Etikete moraju sadržavati ili izraz „Ayrshire New Potatoes” ili „Ayrshire Earlies”.

4. Sažeta definicija zemljopisnog područja

Regija Ayrshire na zapadu Škotske unutar zemljopisnih granica lokalne vlasti sjevernog, istočnog i zapadnog okruga Ayrshire. Grofovija Ayrshire na zapadnoj je strani omeđena zaljevom Firth of Clyde, a proteže se od obalnih mjesta Skelmorlie na sjeveru, Ballantrae na jugu te Glenbuck na istoku. Grofovija uključuje i otoke Isle of Arran i Cumbrae Isles.

5. Povezanost sa zemljopisnim područjem

Povezanost krumpira „Ayrshire New Potatoes”/„Ayrshire Earlies” sa zemljopisnim područjem temelji se na kvaliteti i ugledu proizvoda. Krumpiri „Ayrshire New Potatoes”/„Ayrshire Earlies” dugi niz godina označavaju početak snabdijevanja mladim škotskim sezonskim krumpirima. Smatra se da je na okus krumpira „Ayrshire New Potatoes”/„Ayrshire Earlies” utjecalo mnogo čimbenika, među ostalima lagano tlo, blaga klima, gnojiva, rano vrijeme berbe te brzina dostave trgovinama.

Karakterističan okus krumpira „Ayrshire New Potatoes”/„Ayrshire Earlies” uvjetovan je njegovom kratkom sezonom rasta. Blaga klima i jedinstveno tlo Ayrshirea omogućuju da se krumpire „Ayrshire New Potatoes”/„Ayrshire Earlies” sadi, uzgaja i bere početkom godine, ranije nego u drugim dijelovima Škotske.

Ayrshire je središte industrije krumpira u Škotskoj (ali i cijeloj Ujedinjenoj Kraljevini) otkako je 1793. u Škotskoj prvi put zabilježen uzgoj tog usjeva na komercijalnoj osnovi. Na tom se području komercijalno proizvode prvi godišnji krumpiri uzgojeni u Škotskoj. Krumpiri „Ayrshire New Potatoes”/„Ayrshire Earlies” priznati su diljem zemlje zahvaljujući svojoj kvaliteti, okusu, ali i tome što su simbol nove sezone. U povijesnim i aktualnim medijima i drugim publikacijama taj proizvod poznat je i pod imenima „South West Earlies” i „Early Ayrshires”.

Zbog blago pjeskovitog tla i ranog zatopljenja koje donosi Golfska struja, poljoprivredna gospodarstva u Ayrshireu, a osobito ona uz obalu, oduvijek uspijevaju zasaditi svoje usjeve krumpira nekoliko tjedana prije onih iz drugih dijelova Škotske. Izvorni ciklus usjeva krumpira sastojao se od sadnje u lipnju i vađenja sredinom jeseni.

U knjizi *A Corner of Carrick* autora Jamesa A. Guthriea postoji poglavlje pod nazivom *The Early Ayrshires*. U tom se poglavlju nalaze informacije o komercijalizaciji ranih krumpira i o tome kako su dva poljoprivrednika iz Ayrshirea (Dunlop and Hannah) 1857. posjetila Kanalske otoke (gdje su poljoprivrednici već dugi niz godina sadili rane usjeve) kako bi proučili zašto se ondje krumpiri mogu uzgajati tako rano u godini.

Godine 1881. razvijena je nova metoda, nazvana klijanje, koja je omogućila raniji uzgoj krumpira, a koju su mnogi poljoprivrednici iz Ayrshirea prihvatili i počeli primjenjivati na tom području. Zahvaljujući tom novom načinu uzgoja kultura, razdoblje sadnje počinje početkom veljače. To na obalnim područjima Ayrshirea omogućava vađenje krumpira „Ayrshire New Potatoes”/„Ayrshire Earlies” u drugoj polovini svibnja, pri čemu se, kako sezona odmiče, ono postupno premješta prema unutrašnjosti.

Rani krumpiri uzgajani u Ayrshireu u medijima su zabilježeni još 1857., kada se u listovima *North British Agriculturalist* te *Edinburgh Evening News* navodi da je proizvodnja krumpira „u velikoj mjeri zastupljena uz obalu na laganom i ranom tlu.” Gotovo 100 godina kasnije, u članku naslovljenom „South-West Earlies pobijedili u utrci” objavljenom u listu *The Glasgow Herald Agriculture Survey* (1. veljače 1956.) pisalo je „Usjev ranoga krumpira gotovo cijelo stoljeće igra iznimno važnu ulogu u poljoprivredi jugozapadne Škotske.”

Prema Statističkom pregledu Škotske autora Johna Strawhorna i Williama Boyda, u župi Maybole u grofoviji Ayrshire uzgoj krumpira „Ayrshire New Potatoes”/„Ayrshire Earlies” 1951. smatrao se „glavnim zanimanjem”. Autorica Heather Holmes u svojoj knjizi *Tattie howkers* (2005.) navodi da su „usjevi ranih krumpira, ili *earlies*, postali sinonim za grofoviju Ayrshire, baš kao i izrazi *Ayrshires* i *Ayrshire potatoes*” te da je njihova proizvodnja „specijalizirana i intenzivna grana poljoprivrede u Ayrshireu”. Godine 1901. list *North British Agriculturalist* objavio je da je krumpir u Girvanu „najvažniji (proizvod) u regiji”. Knjiga *Old West Kilbride* autorice Molly Blyth zbog povezanosti predmetnog obalnog gradića u Ayrshireu s uzgojem krumpira, a konkretno s krumpirom „Ayrshire New Potatoes”/„Ayrshire Earlies” nosi podnaslov *The Tattie Toon*.

Na internetskim stranicama *Farming UK* nalazio se članak u kojemu je pisalo „Mladi krumpiri Ayrshire, koji su sinonim za ljeto, smatraju se najukusnijim krumpirima koji su nam dostupni i izrazito su traženi tijekom sezone od osam tjedana.”

Postoje brojne internetske stranice s receptima u kojima se upotrebljavaju krumpiri „Ayrshire New Potatoes”/„Ayrshire Earlies”. Na internetskim stranicama časopisa *Red Book Recipes* navedeno je „Rani mladi krumpiri koji dolaze iz Ayrshirea jedni su od najboljih u Britaniji.” Ondje se nalaze detaljnije informacije o ranom krumpiru i upute o tome kako skuhati savršeni krumpir.

Upućivanje na objavu specifikacije

(članak 6. stavak 1. drugi podstavak ove Uredbe)

https://www.gov.uk/government/uploads/system/uploads/attachment_data/file/641216/protected-food-name-ayrshire-earlies-spec.pdf

V.

(Objave)

POSTUPCI U VEZI S PROVEDBOM POLITIKE TRŽIŠNOG NATJECANJA

EUROPSKA KOMISIJA

Prethodna prijava koncentracije

(Predmet M.9106 – Caisse des Dépôts et Consignations/Reden H2/Berroute)

Predmet primjeren za primjenu pojednostavnjenog postupka

(Tekst značajan za EGP)

(2019/C 94/06)

1. Komisija je 5. ožujka 2019. zaprimila prijavu predložene koncentracije u skladu s člankom 4. Uredbe Vijeća (EZ) br. 139/2004⁽¹⁾.

Ta se prijava odnosi na sljedeće poduzetnike:

- Caisse des Dépôts et des Consignations („CDC”, Francuska),
- društvo Reden H2 (Francuska) društvo kći grupe Reden Solar, pod kontrolom poduzetnika Eurazeo i Infravia,
- SAS Berroute („Berroute”, Francuska).

Tom transakcijom CDC i društvo Reden H2 stječu zajedničku kontrolu u smislu članka 3. stavka 1. točke (b) i članka 3. stavka 4. Uredbe o koncentracijama nad zajedničkim pothvatom Berroute, koji je trenutačno pod isključivom kontrolom društva Reden H2.

Koncentracija se provodi kupnjom 49-postotnog udjela u poduzetniku Berroute od strane CDC-a.

2. Poslovne su djelatnosti predmetnih poduzetnika sljedeće:

- CDC je javna ustanova koja se bavi djelatnostima od općeg interesa za potporu javnim politikama koje provodi država i aktivan je u upravljanju privatnim fondovima. Putem svojih društava kćeri djeluje i u području energetike i okoliša, nekretnina, ulaganja i usluga;
- Reden Solar grupa je kojoj pripada društvo Reden H2 i koja se bavi izradom i razvojem projekata, izgradnjom, radom te održavanjem fotonaponskih elektrana. Njezina matična društva Eurazeo i Infravia investicijska su društva;
- Berroute je društvo za razvoj, izgradnju, financiranje i provedbu projekta izgradnje i rada fotonaponske elektrane u Saucatsu u Francuskoj.

3. Preliminarnim ispitivanjem Komisija je ocijenila da bi prijavljena transakcija mogla biti obuhvaćena područjem primjene Uredbe o koncentracijama. Međutim konačna odluka još nije donesena.

U skladu s Obavijesti Komisije o pojednostavnjenom postupku za postupanje s određenim koncentracijama prema Uredbi Vijeća (EZ) br. 139/2004⁽²⁾ treba napomenuti da je ovaj predmet primjeren za primjenu postupka iz Obavijesti.

4. Komisija poziva zainteresirane treće osobe da joj podnesu moguća očitovanja o predloženoj koncentraciji.

⁽¹⁾ SL L 24, 29.1.2004., str. 1. („Uredba o koncentracijama”).

⁽²⁾ SL C 366, 14.12.2013., str. 5.

Očitovanja se Komisiji moraju dostaviti najkasnije u roku od 10 dana od datuma ove objave. U svakom je očitovanju potrebno navesti referentnu oznaku:

M.9106 – Caisse des Dépôts et Consignations/Reden H2/Berroute

Očitovanja se Komisiji mogu poslati e-poštom, telefaksom ili poštom. Podaci za kontakt:

E-pošta: COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu

Faks +32 22964301

Poštanska adresa:

Commission européenne
Direction générale de la concurrence
Greffé des concentrations
1049 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË

Prethodna prijava koncentracije
(Predmet M.9282 – HCL Technologies/Certain IBM Assets)
Predmet primjeren za primjenu pojednostavnjenog postupka
(Tekst značajan za EGP)
(2019/C 94/07)

1. Komisija je 5. ožujka 2019. zaprimila prijavu predložene koncentracije u skladu s člankom 4. Uredbe Vijeća (EZ) br. 139/2004⁽¹⁾.

Ta se prijava odnosi na sljedeće poduzetnike:

- HCL Technologies Limited („HCL”) (Indija),
- Određeni dijelovi imovine i obveza poduzetnika International Business Machines Corporation („IBM”) (Sjedinjene Države), koji obuhvaćaju četiri odabrana portfelja softverskih proizvoda („ciljni poduzetnik”).

Poduzetnik HCL stječe, u smislu članka 3. stavka 1. točke (b) Uredbe o koncentracijama, kontrolu nad dijelovima poduzetnika IBM.

Koncentracija se provodi kupnjom imovine.

2. Poslovne su djelatnosti predmetnih poduzetnika sljedeće:

- poduzetnik HCL: nabava tehnologije i pružanje usluga u području informacijske tehnologije,
- ciljni poduzetnik: određeni portfelji računalnog softvera u području marketinga, trgovine, sigurnosti i suradnje.

3. Preliminarnim ispitivanjem Komisija je ocijenila da bi prijavljena transakcija mogla biti obuhvaćena područjem primjene Uredbe o koncentracijama. Međutim konačna odluka još nije donesena.

U skladu s Obavijesti Komisije o pojednostavnjenom postupku za postupanje s određenim koncentracijama prema Uredbi Vijeća (EZ) br. 139/2004⁽²⁾ treba napomenuti da je ovaj predmet primjeren za primjenu postupka iz Obavijesti.

4. Komisija poziva zainteresirane treće osobe da joj podnesu moguća očitovanja o predloženoj koncentraciji.

Očitovanja se Komisiji moraju dostaviti najkasnije u roku od 10 dana od datuma ove objave. U svakom je očitovanju potrebno navesti referentnu oznaku:

M.9282 – HCL Technologies/Certain IBM Assets

Očitovanja se Komisiji mogu poslati e-poštom, telefaksom ili poštom. Podaci za kontakt:

E-pošta: COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu

Faks +32 22964301

Adresa:

European Commission
Directorate-General for Competition
Merger Registry
1049 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË

⁽¹⁾ SL L 24, 29.1.2004., str. 1. („Uredba o koncentracijama”).

⁽²⁾ SL C 366, 14.12.2013., str. 5.

ISPRAVCI

Ispravak sažetka Odluke Komisije od 6. rujna 2018. o ocjenjivanju koncentracije spojivom s unutarnjim tržištem i funkcioniranjem Sporazuma o EGP-u

(Službeni list Europske unije C 417 od 16. studenoga 2018.)

(2019/C 94/08)

Na naslovnici, u sadržaju te na stranici 4. iza naslova:

umjesto: „(priopćeno pod brojem dokumenta C(2018) 5534)”;

treba stajati: „(priopćeno pod brojem dokumenta C(2018) 5748)”.

ISSN 1977-1088 (elektroničko izdanje)
ISSN 1977-060X (tiskano izdanje)



Ured za publikacije Europske unije
2985 Luxembourg
LUKSEMBURG

HR